



APPROVAL No. - N° D'APPROBATION
AM-5625

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'appareil suivant(s) :

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Weighing and Load Receiving Element

Dispositif électronique peseur et récepteur de charge

APPLICANT

REQUÉRANT

Rice Lake Weighing Systems
230 West Coleman Street
Ricelake, WI
USA 54868

MANUFACTURER

FABRICANT

Rice Lake Weighing Systems
230 West Coleman Street
Ricelake, WI
USA 54868

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

Série HD Series
Série HDP Series

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation en vue de leur approbation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres et restrictions

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des caractéristiques métrologiques indiquées dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les caractéristiques métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2 ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre appareil. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un appareil.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si l'une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: capacité de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
HD HDP	M	III	100 kg 220 lb	200 kg	---	---	0.05 kg 0.05 lb	-10°C to/à 40°C
			125 kg 250 lb	250 kg			0.05 kg 0.05 lb	
			225 kg 500 lb	660 kg			0.05 kg 0.1 lb	
			300 kg 600 lb				0.1 kg 0.2 lb	

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres renseignements.

HD xxxx - yyy and/et HDP xxxx - yyy

Where xxxx represents the load receiving element dimensions in inches / où xxxx représente les dimensions de l'élément récepteur de charge en pouces.

Where yyy represents the device capacity in pounds / où yyy représente la capacité de l'appareil en livres.

S designates Stainless Steel construction of the device / « S » désigne le modèle en acier inoxydable de l'appareil.

HDP designates a mobile device with two or four wheel arrangement, a level and a column to mount a display / HDP indique que l'appareil est portatif avec deux ou quatre roues, un niveau à bulle et une colonne pour y monter un affichage.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- - -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « - - - » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models/Modèles →	Série HD series / Série HDP series
General / Générales	
NA / s.o.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	

NA / s.o.

Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur

NA / s.o.

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 3 -
Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models/Modèles →	Série HD Series	Série HDP Series
General/Générales		
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	18"x 18" to / à 36" x 36"	
Power Supply/Alimentation électrique	---	
Material/Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	① ② ③ Mild or Stainless Steel / Acier doux ou acier inoxydable ④ Stainless Steel / Acier inoxydable	
Level/Niveau	---	X
Adjustable Feet/Pieds réglables	---	X
Stops/Butées	X	X
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogique ② Digital/Numérique	①	①
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile/Portative	①	②
Load Cells / Cellules de pesage		
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	1	
Type	Single-Ended Bending Beam / Appui simple (en flexion)	
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①	
Location/Localisation	Center of the base / Centre de la base	

Load Transmission/Transmission de la charge

- ① Direct/Directe
- ② Indirect/Indirecte

①

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and to Means of Sealing

N/A

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

The model HD is not fitted with adjustable locking feet and does not have a bull's eye level and as such, must be permanently affixed according to the manufacturer's specifications.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The HD and HDP Series are electronic platform weighing and load receiving elements that when interfaced to an approved and compatible weighing indicator form a weighing system.

SECTION 7 - Terms and Conditions

N/A

SECTION 8 - Photographs and Drawings**PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage**

s.o.

PARTIE 5 - Restrictions et exigences particulières d'installation et de marquage

Le modèle HD n'est pas muni de pieds de verrouillage réglables ni de niveau à bulle sphérique, et pour ces raisons, il doit être fixé de façon permanente, conformément aux spécifications du fabricant.

PARTIE 6 - Restrictions et exigences d'utilisation

Les modèles de séries HD et HDP sont des dispositifs électroniques peseurs et récepteurs de charge de type plate-forme qui, lorsque reliés à un dispositif indicateur pondéral approuvé et compatible, constituent un ensemble de pesage.

PARTIE 7 - Termes et conditions

s.o.

PARTIE 8 - Photos et sketches**Typical HD series model / Modèle typique HD**

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Photos et sketches (suite)



**Typical model HDP load receiving element
/ Élément receveur de charge typique
HDP**



Typical Side View of Model HDP / Vue de côté du modèle typique HDP

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:

Original: Milton Smith
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

SECTION 10 - Revision

N/A

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par :

Original : Milton Smith
Métrologiste légal principal

Testé par NTEP conformément au Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, aux spécifications et aux conditions établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date**PARTIE 12 - Signature et date**

Original signed by:

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on:

Avis d'approbation émis le :

2007-11-27

Web Site Address / Adresse du site Internet :

<http://mc.ic.gc.ca>